

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

62. aastakäik

3. september 2019

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2019/1382, 2. september 2019, millega muudetakse teatavaid määrusi, millega kehtestatakse dumpingu- või subsiidiumivastased meetmed kaitsemeetmete kohaldamisalasse kuuluvate teatavate terasetoodete suhtes 1

Parandused

- ★ Euroopa Keskpanga 17. detsembri 2014. aasta otsuse (EL) 2015/433 (eetikakomisjoni asutamise ja töökorra kohta (EKP/2014/59)) parandused (ELT L 70, 14.3.2015) 26
- ★ Euroopa Keskpanga 12. märtsi 2015. aasta otsuse (EL) 2015/855 (millega kehtestatakse eurosüsteemi eetikaraamistiku põhimõtted ja tunnistatakse kehtetuks suunis EKP/2002/6 miinimumnõuete kohta Euroopa Keskpanga ja riikide keskpankade jaoks rahapoliitiliste toimingute teostamisel, EKP välisreservidega valuutatehingute teostamisel ning EKP välisvaluutareservide haldamisel (EKP/2015/11)) parandus (ELT L 135, 2.6.2015) 26

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2019/1382,

2. september 2019,

millega muudetakse teatavaid määrusi, millega kehtestatakse dumpingu- või subsiidiumivastased meetmed kaitsemeetmete kohaldamisalasse kuuluvate teatavate terasetoodete suhtes

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2015. aasta määrust (EL) 2015/477 meetmete kohta, mida liit võib kohaldada seoses dumpingu- või subsiidiumivastaste meetmete ja kaitsemeetmete ühismõjuga ⁽¹⁾,

olles konsulteerinud kaitsemeetmete komiteega

ning arvestades järgmist:

1. TAUST JA MENETLUS

- (1) Määrusega (EL) 2019/159 ⁽²⁾ kehtestas komisjon kolmeks aastaks kaitsemeetmed teatavate terasetoodete suhtes. Kaitsemeetmed kehtestatakse kindlaksmääratud ajavahemike suhtes kohaldatavate tariifikvootidena, mille kohaselt kuulub tasumisele 25 % lisatollimaks, kui import ületab kindlaksmääratud künnise, mis vastab impordi keskmisele tasemele aastatel 2015–2017.
- (2) Praegu on dumpinguvastased ja/või tasakaalustavad meetmed kehtestatud mõnede kaitsemeetmete kohaldamisalasse kuuluvate tootekategooriate suhtes. Seega tuleb juhul, kui kaitsemeetmete alusel kehtestatud tariifikvoodid ammandatakse, nende toodete puhul nii lisatollimaks kui ka dumpinguvastane või tasakaalustav tollimaks tasuda sama impordi eest. Nagu määruses (EL) 2019/159 ⁽³⁾ on rõhutatud, võib dumpingu- ja subsiidiumivastaste meetmete kombineerimine sama määrusega kehtestatud kaitsemeetmetega põhjustada kaubandusele soovitud suuremat mõju, mistõttu tuleb uurimine sobival ajal läbi viia.
- (3) Seetõttu avaldas komisjon 24. aprillil 2019 teatise ⁽⁴⁾ dumpingu- või subsiidiumivastaste meetmete ja teatavate terasetoodete kaitsemeetmete võimaliku koosmõju kohta. Selguse huvides on need tootekategooriad loetletud 1.A lisas. 24. aprillil 2019. aasta teatises kinnitas komisjon, et on alust järeldada, et nende meetmete koosmõju võib tõepoolest olla suurem kui liidu kaubanduskaitse poliitika ja eesmärkide seisukohalt kavandatud või soovitud, vastavalt määrusele (EL) 2015/477, ning et asjakohane oleks muuta kehtivaid dumpingu- ja subsiidiumivastaseid meetmeid, mis hõlmavad neid tootekategooriaid, mida kaitsemeetmed samuti mõjutavad, et tagada asjaomaste meetmete proportsionaalsus.
- (4) Komisjon kutsus samas teatises huvitatud isikuid üles esitama kirjalikult oma seisukohad eespool osutatud kaalutluste kohta.

⁽¹⁾ ELT L 83, 27.3.2015, lk 11.

⁽²⁾ ELT L 31, 1.2.2019, lk 27.

⁽³⁾ ELT L 31, 1.2.2019, lk 53, põhjendus 186.

⁽⁴⁾ ELT C 146, 26.4.2019, lk 5.

2. HUVITATUD ISIKUTE MÄRKUSED

- (5) Komisjon sai märkusi 12 huvitatud isikult ja võttis nende argumente nõuetekohaselt arvesse. Nende hulgas on viis eksportivat tootjat, üks välisriigi valitsus, üks Euroopa terasetootjate ühendus, neli terase kasutajat või importijaid ELis ja üks terase kasutajate ühendus.
- (6) Enamik huvitatud isikutest nõustus, et dumpingu- või subsiidiumivastaste meetmete ja kaitsetariifi meetmete kombineerituna kohaldamisel ühele ja samale tootele võib olla suurem mõju kui liidu kaubanduskaitse poliitika ja eesmärkide seisukohalt on kavandatud või soovitud. Mõned huvitatud isikud märkisid, et selline meetmete kombineerimine võib koormata soovimatult teatud liitu eksportida soovivaid eksportivaid tootjaid, mille tagajärjel võib nende juurdepääs liidu turule olla tõkestatud.
- (7) Üks Leedu importija nõustus, et dumpinguvastaste/subsiidiumidevastaste ja kaitsemeetmete kombineerimine ei ole soovitav, ning nõudis meetmete kombineeritud mõju tagasiulatuvat korrigeerimist, hüvitades importijale makstud tollimaksu summa.
- (8) Vastuseks kõnealusele taotlusele märkis komisjon, et määruse (EL) 2015/477 artiklis 2 on selgelt sätestatud, et selle määruse alusel võetud meetmeid kohaldatakse alates selle jõustumise kuupäevast ning et seda ei saa võtta aluseks enne kõnealust kuupäeva saadud tollimaksude tagasimaksmisel, kui komisjon ei ole teisiti ette näinud. Kuna käesoleva läbivaatamise tulemusel tekkida võib mõju piirdub asjaomaste samaaegsete meetmete edasiulatuva rakendamisega, lükati eksportiva tootja väide tagasi.
- (9) Üks Venemaa eksportiv tootja väitis, et prognoositavuse ja õiguskindluse tagamiseks ning selleks, et vältida igati dumpinguvastaste ja/või subsiidiumidevastaste meetmete ja kaitsemeetmete koosmõju, peaks komisjon viivitamata muutma kehtivaid dumpinguvastaseid meetmeid, olenemata sellest, kas kõnealuste kaitsemeetmetega hõlmatud toodete suhtes kehtivad tariifikvoodid on ammendatud või mitte.
- (10) See eksportiv tootja viitas konkreetselt Brasiiliast, Iraanist, Venemaalt ja Ukrainast pärit teatavate rauast või legeerimata terasest või muust legeerterasest kuumvaltsitud lehttoodete impordi suhtes kehtivatele dumpinguvastastele tollimaksudele, mis on kehtestatud komisjoni määrusega (EL) 2017/1795 ⁽¹⁾.
- (11) Komisjon tuletas sellega seoses meelde, et kaitsemeetmete mõju tekib alles siis, kui vastav tariifikvoodi tase on ammendatud (konkreetne või *erga omnes*), ning kehtestatakse kvoodi ületamise korral ettenähtud tollimaks. Komisjon leiab, et kuni selle ajani on kohaldatavate dumpingu- ja subsiidiumivastaste meetmete täielik tase jätkuvalt vajalik ja põhjendatud, et parandada ebaõiglase dumpinguhinnaga/subsideeritud impordi mõju. Seetõttu muutub kombineeritud mõju küsimus asjakohaseks alles siis, kui kohaldatav kvantitatiivne läviväärtus on ammendatud ja kohaldatud on täiendavad kaitsemeetmed.
- (12) Komisjon märkis lisaks, et Venemaa eksportiva tootja eksporditud tootekategooriate impordi tase on seni jäänud allapoole kohaldatava tariifikvoodi taset. Kõnealune väide lükati seetõttu tagasi.
- (13) Mitu huvitatud isikut väitis, et nende suhtes rakendatakse kahekordseid abinõusid, kuna mõne Ameerika Ühendriikidest pärit toote puhul kohaldatakse nii kvoodi ületamise korral ettenähtud tollimaksu kui ka komisjoni rakendusmääruse (EL) 2018/886 ⁽²⁾ kohaselt kehtestatud nn tasakaalustavaid meetmeid. Seepärast väitsid nad, et komisjon peaks peatama ka kõnealuste abinõude rakendamise käesoleva määruse kohaldamisala raames.
- (14) Komisjon märkis, et nn tasakaalustavad meetmed ja dumpinguvastased/subsiidiumivastased meetmed lähtuvad põhimõtteliselt erinevatest poliitilistest eesmärkidest ega ole seega hõlmatud läbivaatamisega, mille eesmärk on hinnata määrusega (EL) 2019/159 kehtestatud meetmete kõrval kombineeritud dumpingu- ja subsiidiumivastaste meetmete proportsionaalsust. Sellega seoses tuletatakse meelde, et dumpingu- ja subsiidiumivastaste meetmetega püütakse võidelda teatavate ettevõtjate või riikide nn ebaõiglaste kaubandusmeetmete vastu. Vastukaaluks püütakse nn tasakaalustavate meetmetega tasakaalustada kontsessioonide ja kohustuste tasakaalu liidu ja teise WTO liikme vahel, peatades sisuliselt samaväärsed kontsessioonid või muud kohustused ⁽³⁾ pärast seda, kui WTO liige on võtnud ühepoolset meetmeid, mis häirivad kontsessioonide ja kohustuste tasakaalu. See kajastub ka viimati nimetatud meetmete erinevates õiguslikes alustes, nimelt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) nr 654/2014 ⁽⁴⁾. Samas on määrus (EL) 2015/477, mis on käesoleva määruse õiguslik alus, konkreetselt seotud

⁽¹⁾ ELT L 258, 6.10.2017, lk 24.

⁽²⁾ ELT L 158, 21.6.2018, lk 5.

⁽³⁾ Komisjoni määrused (EL) 2018/724 (ELT L 122, 17.5.2018, lk 14) ja (EL) 2018/886.

⁽⁴⁾ ELT L 189, 27.6.2014, lk 50.

üksnes dumpingu- või subsiidiumivastaste meetmete ja 1.A lisan loetletud samade tootekategooriate suhtes kohaldatavate kaitsemeetmete koosmõjuga. Erinevast lähteolukorrast ja nende erinevate meetmete eesmärkidest tulenevalt jääb asjaomaste nn tasakaalustavate meetmete peatamine käesoleva läbivaatamise ulatusest välja. Kaitsemeetmete ja tasakaalustavate meetmete koosmõju ei saa seega käsitleda määruse (EL) 2015/477 konkreetses õiguslikus raamistikus. Seetõttu lükati see väide tagasi.

3. JÄRELDUSED

- (15) Eespool öeldu alusel ja võttes nõuetekohaselt arvesse kõiki huvitatud isikute esitatud seisukohti, kinnitab komisjon, et on piisavalt alust arvata, et dumpingu- või subsiidiumivastaste meetmete ja määrusega (EL) 2019/159 kehtestatud kaitsemeetmete kombineeritud kohaldamisel 1.A lisan loetletud tootekategooriate suhtes võib tõepoolest olla suurem mõju kui liidu kaubanduskaitse poliitika ja eesmärkide seisukohalt kavandatud, vastavalt määrusele (EL) 2015/477. Seepärast on komisjon seisukohal, et on asjakohane kehtestada meetmed selleks, et vältida 2. lisan loetletud dumpinguvastaste ja/või tasakaalustavate meetmete samaaegset kohaldamist koos eespool nimetatud 1.A lisan loetletud terasetoodete suhtes kehtestatud kvoodi ületamise korral ettenähtud tollimaksuga.
- (16) Seega, kui määruse (EL) 2019/159 artikli 1 lõikes 6 osutatud lisatollimaksumäär tuleb kohaldada 1.A lisan loetletud tootekategooriate suhtes ja see ületab samade tootekategooriate suhtes kohaldatava dumpinguvastase ja/või tasakaalustava tollimaksu kõrgema määra, nõutakse ainult eespool nimetatud lisatollimaksu. Teisisõnu - kui lisatollimaks on 25 % ning sama tootekategooria suhtes kohaldatava dumpinguvastase ja/või tasakaalustava tollimaksu samaväärne määr on 10 %, nõutakse ainult eespool nimetatud lisatollimaksu. Sellises olukorras peatatakse kohaldatava dumpingu- ja/või subsiidiumidevastase meetme rakendamine lisatollimaksu kohaldamise ajaks.
- (17) Kui määruse (EL) 2019/159 artikli 1 lõikes 6 osutatud lisatollimaksumäär kohaldatakse 1.A lisan loetletud tootekategooriate suhtes ja see on madalam kui samale tootekategooriale kohaldatava dumpinguvastase ja/või tasakaalustava tollimaksu samaväärne määr, tuleks täies mahus kohaldada eespool osutatud lisatollimaksu, millele lisandub selle lisatollimaksu määr ja kehtiva dumpinguvastase/subsiidiumivastase tollimaksu vahe, olenevalt sellest, kumb on suurem, nagu on ette nähtud 2. lisan. Teisisõnu, kui lisatollimaks on 25 % ja sama tootekategooria suhtes kohaldatava kõrgema dumpinguvastase ja/või tasakaalustava tollimaksu määr on 35 %, peaks eespool nimetatud 25 % suurusele lisatollimaksule lisanduma 10 %-line erinevus eespool osutatud lisatollimaksu ja vastava dumpinguvastase ja/või tasakaalustava tollimaksu vahel. Sellisel juhul tuleks dumpingu- ja/või subsiidiumidevastase maksu kohaldamisele mittekuuluvat osa sissenõudmine peatada sellises ulatuses, et kahe meetme koosmõju ei ületaks kehtiva dumpinguvastase/subsiidiumivastase tollimaksu kõrgemat määra.
- (18) Mitmeti mõistetavuse vältimiseks lõpeb dumpinguvastase tollimaksu või tasakaalustava tollimaksu sissenõudmise peatamine kohe, kui lisatollimaksu kohaldamine on lõppenud. Sellest hetkest alates kohaldatakse tavapäraselt kohaldatavaid dumpinguvastaseid/subsiidiumivastaseid meetmeid.
- (19) Kui teatavatest riikidest pärit sama toote suhtes kohaldatakse kombineeritud dumpingu- ja subsiidiumivastaseid meetmeid, sätestatakse 1.B lisan loetletud asjakohastes määrustes nende kohaldamise üksikasjad, et vältida topeltarvestust. Kui lisatollimaksu määr on kombineeritud dumpinguvastastest ja tasakaalustavatest tollimaksudest madalam, on viimati mainitud maksu või selle osa kohaldamine esimesena nimetatud maksu suhtes ülimuslik.
- (20) Kui kohaldatavad dumpingu- ja/või subsiidiumivastased meetmed koosnevad kindlasummalisest tollimaksust, konverteeris komisjon viimati nimetatut väärtuseliseks tollimaksuks ja võrdles saadud väärtuselist tollimaksu ülalmainitud lisatollimaksuga. Kui saadud väärtuseline tollimaks oli kõrgem kui lisatollimaks, konverteeriti põhjenduse 16 kohane vähendatud dumpinguvastane ja/või subsiidiumivastane tollimaks tagasi kindlasummaliseks tollimaksumääraks.
- (21) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas kaubanduse kaitsemeetmete komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Kui määruse (EL) 2019/159 1. lisas loetletud tootekategooriate suhtes tuleb kohaldada määruse (EL) 2019/159 artikli 1 lõikes 6 osutatud lisatollimaksu ja see ületab 2. lisas osutatud dumpinguvastase ja/või subsiidiumidevastase maksu vastava väärtuseline taseme, nõutakse ainult määruse (EL) 2019/159 artikli 1 lõikes 6 sätestatud lisatollimaksu.
2. Lõike 1 kohaldamise ajaks peatatakse käesoleva määruse 1.B lisas loetletud määruste alusel kehtestatud tollimaksude kogumine.
3. Kui määruse (EL) 2019/159 1. lisas sätestatud tootekategooriate suhtes tuleb kohaldada määruse (EL) 2019/159 artikli 1 lõikes 6 osutatud lisatollimaksu ja see on kehtestatud madalamas määras kui 2. lisas loetletud dumpinguvastaste/subsiidiumivastaste tollimaksude väärtuseline tase, nõutakse määruse (EL) 2019/159 artikli 1 lõikes 6 osutatud lisatollimaksu, lisaks kõnealuse tollimaksu ja 2. lisas loetletud dumpinguvastase/subsiidiumivastase tollimaksu vastava väärtuseline taseme vahelisele erinevusele.
4. Selle dumpingu- ja subsiidiumivastaste tollimaksude osa, mida lõike 2 alusel ei nõutud, sissenõudmine peatatakse.
5. Lõigetes 2 ja 4 osutatud peatamised kehtivad üksnes määruse (EL) 2019/159 artikli 1 lõikes 6 osutatud lisatollimaksu kohaldamise ajal.

Artikkel 2

Käesoleva määruse alusel võetud meetmeid kohaldatakse alates käesoleva määruse jõustumise kuupäevast ja neil ei ole tagasiulatuvat jõudu.

Ükski käesoleva määruse kohaselt võetud meede ei ole aluseks selliste tollimaksude tagasimaksmisele, mis on laekunud enne käesoleva määruse jõustumise kuupäeva.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 2. september 2019

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

I.A LISA

Nende tootekategooriate loetelu, mille suhtes kohaldatakse lõplikke kaitsemeetmeid

Toote-number	Tootekategooria	CN-koodid
1	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvaltsitud lehed ja ribad	7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 10, 7208 52 99, 7208 53 10, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 13 00, 7211 14 00, 7211 19 00, 7212 60 00, 7225 19 10, 7225 30 10, 7225 30 30, 7225 30 90, 7225 40 15, 7225 40 90, 7226 19 10, 7226 91 20, 7226 91 91, 7226 91 99
2	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmaltsitud lehed	7209 15 00, 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, 7209 25 00, 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7209 90 20, 7209 90 80, 7211 23 20, 7211 23 30, 7211 23 80, 7211 29 00, 7211 90 20, 7211 90 80, 7225 50 20, 7225 50 80, 7226 20 00, 7226 92 00
3	Elektrotehniline lehtteras (v.a suundorienteeritud struktuuriga lehtteras)	7209 16 10, 7209 17 10, 7209 18 10, 7209 26 10, 7209 27 10, 7209 28 10, 7225 19 90, 7226 19 80
4	Metalliga kaetud lehtteras	7210 20 00, 7210 30 00, 7210 41 00, 7210 49 00, 7210 61 00, 7210 69 00, 7210 90 80, 7212 20 00, 7212 30 00, 7212 50 20, 7212 50 30, 7212 50 40, 7212 50 61, 7212 50 69, 7212 50 90, 7225 91 00, 7225 92 00, 7225 99 00, 7226 99 10, 7226 99 30, 7226 99 70
5	Orgaanilise kattega pinnatud lehtteras	7210 70 80, 7212 40 80
6	Tinatatud tooted	7209 18 99, 7210 11 00, 7210 12 20, 7210 12 80, 7210 50 00, 7210 70 10, 7210 90 40, 7212 10 10, 7212 10 90, 7212 40 20
7	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kvartovaltsplaadid	7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60
8	Roostevabast terasest kuumvaltsitud lehed ja ribad	7219 11 00, 7219 12 10, 7219 12 90, 7219 13 10, 7219 13 90, 7219 14 10, 7219 14 90, 7219 22 10, 7219 22 90, 7219 23 00, 7219 24 00, 7220 11 00, 7220 12 00
9	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad	7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7219 90 20, 7219 90 80, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81, 7220 20 89, 7220 90 20, 7220 90 80
10	Roostevabast terasest kuumvaltsitud kvartovaltsplaadid	7219 21 10, 7219 21 90
12	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid	7214 30 00, 7214 91 10, 7214 91 90, 7214 99 31, 7214 99 39, 7214 99 50, 7214 99 71, 7214 99 79, 7214 99 95, 7215 90 00, 7216 10 00, 7216 21 00, 7216 22 00, 7216 40 10, 7216 40 90, 7216 50 10, 7216 50 91, 7216 50 99, 7216 99 00, 7228 10 20, 7228 20 10, 7228 20 91, 7228 30 20, 7228 30 41, 7228 30 49, 7228 30 61, 7228 30 69, 7228 30 70, 7228 30 89, 7228 60 20, 7228 60 80, 7228 70 10, 7228 70 90, 7228 80 00
13	Varbmaterjal	7214 20 00, 7214 99 10
14	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid	7222 11 11, 7222 11 19, 7222 11 81, 7222 11 89, 7222 19 10, 7222 19 90, 7222 20 11, 7222 20 19, 7222 20 21, 7222 20 29, 7222 20 31, 7222 20 39, 7222 20 81, 7222 20 89, 7222 30 51, 7222 30 91, 7222 30 97, 7222 40 10, 7222 40 50, 7222 40 90
15	Roostevabast terasest valtstraat	7221 00 10, 7221 00 90

Toote-number	Tootekategooria	CN-koodid
16	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest valtstraat	7213 10 00, 7213 20 00, 7213 91 10, 7213 91 20, 7213 91 41, 7213 91 49, 7213 91 70, 7213 91 90, 7213 99 10, 7213 99 90, 7227 10 00, 7227 20 00, 7227 90 10, 7227 90 50, 7227 90 95
17	Rauast või legeerimata terasest nurgad, stantsid ja profiilid	7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90
18	Sulundkonstruktsioonid	7301 10 00
19	Raudteematerjal	7302 10 22, 7302 10 28, 7302 10 40, 7302 10 50, 7302 40 00
20	Gaasitorud	7306 30 41, 7306 30 49, 7306 30 72, 7306 30 77
21	Õõnesprofiilid	7306 61 10, 7306 61 92, 7306 61 99
22	Roostevabast terasest õõmlusteta torud	7304 11 00, 7304 22 00, 7304 24 00, 7304 41 00, 7304 49 10, 7304 49 93, 7304 49 95, 7304 49 99
24	Muud õõmlusteta torud	7304 19 10, 7304 19 30, 7304 19 90, 7304 23 00, 7304 29 10, 7304 29 30, 7304 29 90, 7304 31 20, 7304 31 80, 7304 39 10, 7304 39 52, 7304 39 58, 7304 39 92, 7304 39 93, 7304 39 98, 7304 51 81, 7304 51 89, 7304 59 10, 7304 59 92, 7304 59 93, 7304 59 99, 7304 90 00
25	Suured keevistorud	7305 11 00, 7305 12 00, 7305 19 00, 7305 20 00, 7305 31 00, 7305 39 00, 7305 90 00
26	Muud keevistorud	7306 11 10, 7306 11 90, 7306 19 10, 7306 19 90, 7306 21 00, 7306 29 00, 7306 30 11, 7306 30 19, 7306 30 80, 7306 40 20, 7306 40 80, 7306 50 20, 7306 50 80, 7306 69 10, 7306 69 90, 7306 90 00
27	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmmiimistletud latid	7215 10 00, 7215 50 11, 7215 50 19, 7215 50 80, 7228 10 90, 7228 20 99, 7228 50 20, 7228 50 40, 7228 50 61, 7228 50 69, 7228 50 80
28	Legeerimata terasest traat	7217 10 10, 7217 10 31, 7217 10 39, 7217 10 50, 7217 10 90, 7217 20 10, 7217 20 30, 7217 20 50, 7217 20 90, 7217 30 41, 7217 30 49, 7217 30 50, 7217 30 90, 7217 90 20, 7217 90 50, 7217 90 90

1.B LISA

Lisa – Loetelu määrustest, millega kehtestatakse dumpingu- ja subsiidiumivastased meetmed nende toodete suhtes, mille suhtes kohaldatakse kaitsemeetmeid

- 1) Komisjoni 5. oktoobri 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/1795, millega kehtestatakse Brasiiliast, Iraanist, Ukrainast ja Venemaalt pärit teatavate rauast, legerimata terasest või muust legerterasest kuumvaltsitud lehttoodete impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja lõpetatakse uurimine Serbiast pärit teatavate rauast, legerimata terasest või muust legerterasest kuumvaltsitud lehttoodete impordi suhtes (ELT L 258, 6.10.2017, lk 24).
- 2) Komisjoni 8. juuni 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/969, millega kehtestatakse Hiina Rahvabariigist pärinevate teatavate rauast või legerimata terasest või muust legerterasest kuumvaltsitud lehttoodete impordi suhtes lõplik tasakaalustav tollimaks ja muudetakse komisjoni rakendusmäärust (EL) 2017/649, millega kehtestatakse Hiina Rahvabariigist pärinevate teatavate rauast või legerimata terasest või muust legerterasest kuumvaltsitud lehttoodete impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks (ELT L 146, 9.6.2017, lk 17).
- 3) Komisjoni 29. juuli 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/1328, millega kehtestatakse teatavate Hiina Rahvabariigist ja Venemaa Föderatsioonist pärit külmaltsitud lehtterastoodete impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse kõnealuse impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT L 210, 4.8.2016, lk 1).
- 4) Komisjoni 7. veebruari 2018. aasta rakendusmäärus (EL) 2018/186, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks teatava Hiina Rahvabariigist pärit korrosioonikindla terase impordi suhtes ja nõutakse lõplikult sisse sellise impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT L 34, 8.2.2018, lk 16).
- 5) Komisjoni 2. mai 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/687, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist teatavate Hiina Rahvabariigist pärit orgaanilise kattega terastoodete impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks (ELT L 116, 3.5.2019, lk 5).
- 6) Komisjoni 2. mai 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/688, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1037 artikli 18 kohast aegumise läbivaatamist teatavate Hiina Rahvabariigist pärit orgaanilise kattega terastoodete impordi suhtes lõplik tasakaalustav tollimaks (ELT L 116, 3.5.2019, lk 39).
- 7) Komisjoni 27. veebruari 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/336, millega kehtestatakse teatavate Hiina Rahvabariigist pärinevate legerimata terasest või muust legerterasest raskplaatide impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse selle impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT L 50, 28.2.2017, lk 18).
- 8) Komisjoni 26. augusti 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/1429, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvabariigist ja Taiwanist pärit roostevabast terasest külmaltsitud lehtmaterjali impordi suhtes (ELT L 224, 27.8.2015, lk 10).
- 9) Komisjoni 28. juuli 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/1246 lõpliku dumpinguvastase tollimaksu kehtestamise kohta Hiina Rahvabariigist pärit kõrge väsimustugevusega terasest betooni sarrusvarraste impordi suhtes (ELT L 204, 29.7.2016, lk 70).
- 10) Komisjoni 16. juuni 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/1019, millega kehtestatakse teatavate Valgevenest pärit betooni sarrusvarraste impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse kõnealuse impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT L 155, 17.6.2017, lk 6).
- 11) Komisjoni 27. juuni 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/1141, millega pärast aegumise läbivaatamist vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1037 artiklile 18 kehtestatakse teatavate Indiast pärit roostevabast terasest varraste ja lattide impordi suhtes lõplik tasakaalustav tollimaks (ELT L 165, 28.6.2017, lk 2).
- 12) Komisjoni 14. oktoobri 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/1846, millega kehtestatakse pärast nõukogu määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist Hiina Rahvabariigist pärit valtstraadi impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks (ELT L 268, 15.10.2015, lk 9).

- 13) Komisjoni 26. jaanuari 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/110, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks teatavate Valgevenest, Hiina Rahvabariigist ja Venemaalt pärinevate rauast või legeerimata terasest keevistorude impordi suhtes ja lõpetatakse teatavate Ukrainast pärinevate rauast või legeerimata terasest keevistorude impordi käsitlev menetlus pärast nõukogu määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist (ELT L 20, 27.1.2015, lk 6).
 - 14) Komisjoni 5. märtsi 2018. aasta rakendusmäärus (EL) 2018/330, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist lõplik dumpinguvastane tollimaks teatavate Hiina Rahvabariigist pärit roostevabast terasest õmblusteta torude impordi suhtes (ELT L 63, 6.3.2018, lk 15).
 - 15) Komisjoni 1. oktoobri 2018. aasta rakendusmäärus (EL) 2018/1469, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist lõplik dumpinguvastane tollimaks teatavate Venemaalt ja Ukrainast pärit rauast või terasest õmblusteta torude impordi suhtes (ELT L 246, 2.10.2018, lk 20).
 - 16) Komisjoni 11. mai 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/804, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks teatavate Hiina Rahvabariigist pärit rauast (v.a malmist) või terasest (v.a roostevabast terasest) ümmarguse ristlõikega, üle 406,4 mm välisläbimõõduga õmblusteta torude impordi suhtes (ELT L 121, 12.5.2017, lk 3).
 - 17) Komisjoni 12. veebruari 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/251, milles käsitletakse äriühingult Hubei Xinyegang Steel Co., Ltd imporditud toodete suhtes kohaldatud lõplikke dumpinguvastaseid tollimakse ja millega muudetakse rakendusmäärust (EL) 2015/2272, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks teatavate Hiina Rahvabariigist pärinevate rauast või terasest õmblusteta torude impordi suhtes (ELT L 42, 13.2.2019, lk 25). ning
 - 18) Komisjoni 4. juuni 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/865, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvabariigist pärit teatavate legeerimata terasest eel- ja järelpingestustraaside ja trossikeede (pingbetooni traat ja trossikeed) impordi suhtes pärast nõukogu määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist (ELT L 139, 5.6.2015, lk 12).
-

Dumpinguvastaste ja/või tasakaalustavate tollimaksude määrad, mida kohaldatakse tingimusel, et sama toote suhtes kohaldatakse kaitsemeetet.

LISA 2.1

Komisjoni 5. oktoobri 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/1795, millega kehtestatakse Brasiiliast, Iraanist, Ukrainast ja Venemaalt pärit teatavate rauast, legeerimata terasest või muust legeerterasest kuumvaltsitud lehttoodete impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja lõpetatakse uurimine Serbiast pärit teatavate rauast, legeerimata terasest või muust legeerterasest kuumvaltsitud lehttoodete impordi suhtes (ELT L 258, 6.10.2017, lk 24).

Riik	Äriühing	TARICi lisakood	Lõplik tollimaksumäär eurodes netotonna kohta	Tollimaksu nullmääraga samaväärne tollimaksu määr	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet (euro netotonna kohta)
Brasiilia	ArcelorMittal Brasil S.A	C210	54,5	16,3 %	0,00
Brasiilia	Aperam Inox América do Sul S.A.	C211	54,5	16,3 %	0,00
Brasiilia	Companhia Siderúrgica Nacional	C212	53,4	15,70 %	0,00
Brasiilia	Usinas Siderúrgicas de Minas Gerais S.A. (USIMINAS)	C213	63	17,50 %	0,00
Brasiilia	Gerdau Açominas S.A.	C214	55,8	—	0,00
Brasiilia	Kõik muud Brasiilia äriühingud	C999	63	17,50 %	0,00
Iraan	Mobarakeh Steel Company	C215	57,5	17,90 %	0,00
Iraan	Kõik muud Iraani äriühingud	C999	57,5	17,90 %	0,00
Venemaa	Novolipetsk Steel	C216	53,3	15 %	0,00
Venemaa	Aktsiaselts Magnitogorsk Iron & Steel Works (PJSC MMK)	C217	96,5	33 %	23,39
Venemaa	PAO Severstal	C218	17,6	5,30 %	0,00
Venemaa	Kõik muud Venemaa äriühingud	C999	96,5	33 %	23,39
Ukraina	Metinvest Group	C219	60,5	19,40 %	0,00
Ukraina	Kõik muud Ukraina äriühingud	C999	60,5	19,40 %	0,00

Komisjoni 8. juuni 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/969, millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärinevate teatavate rauast või legeerimata terasest või muust legeerterasest kuumvaltsitud lehttoodete impordi suhtes lõplik tasakaalustav tollimaks ja muudetakse komisjoni rakendusmäärust (EL) 2017/649, millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärinevate teatavate rauast või legeerimata terasest või muust legeerterasest kuumvaltsitud lehttoodete impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks (ELT L 146, 9.6.2017, lk 17).

Riik	Äriühing	TARICi lisakood	Algne lõplik tasakaalustav tollimaks	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Tasakaalustav tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
Hiina Rahvavabariik	Bengang Steel Plates Co., Ltd.	C157	28,10 %	0,00 %	3,10 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Handan Iron & Steel Group Han-Bao Co., Ltd.	C158	7,80 %	10,30 %	0,00 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Hesteel Co., Ltd. Tangshan Branch	C159	7,80 %	10,30 %	0,00 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Hesteel Co., Ltd. Chengde Branch	C160	7,80 %	10,30 %	0,00 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Zhangjiagang Hongchang Plate Co., Ltd.	C161	4,60 %	31,30 %	4,60 %	6,30 %
Hiina Rahvavabariik	Zhangjiagang GTA Plate Co., Ltd.	C162	4,60 %	31,30 %	4,60 %	6,30 %
Hiina Rahvavabariik	Shougang Jingtang United Iron and Steel Co. Ltd.	C164	31,50 %	0,00 %	6,50 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Beijing Shougang Co. Ltd., Qian'an Iron & Steel branch	C208	31,50 %	0,00 %	6,50 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Angang Steel Company Limited	C150	17,10 %	10,80 %	2,90 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Inner Mongolia Baotou Steel Union Co., Ltd	C151	35,90 %	0,00 %	10,90 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Jiangyin Xingcheng Special Steel Works Co., Ltd.	C147	35,90 %	0,00 %	10,90 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Shanxi Taigang Stainless Steel Co., Ltd.	C163	35,90 %	0,00 %	10,90 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Maanshan Iron & Steel Co., Ltd	C165	17,10 %	10,80 %	2,90 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Rizhao Steel Wire Co., Ltd.	C166	17,10 %	10,80 %	2,90 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Rizhao Baohua New Material Co.	C167	17,10 %	10,80 %	2,90 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Tangshan Yanshan Iron and Steel Co., Ltd.	C168	35,90 %	0,00 %	10,90 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Wuhan Iron & Steel Co., Ltd.	C156	17,10 %	10,80 %	2,90 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Kõik muud äriühingud	C999	35,90 %	0,00 %	10,90 %	0,00 %

Komisjoni 29. juuli 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/1328, millega kehtestatakse teatavate Hiina Rahvavabariigist ja Venemaa Föderatsioonist pärit külmvaltsitud lehtterastoodete impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse kõnealuse impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT L 210, 4.8.2016, lk 1).

Riik	Äriühing	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
Hiina Rahvavabariik	Angang Steel Company Limited, Anshan	C097	19,70 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Tianjin Angang Tiantie Cold Rolled Sheets Co. Ltd., Tianjin	C098	19,70 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Hebei Iron and Steel Co., Ltd., Shijiazhuang	C103	20,50 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Handan Iron & Steel Group Han-Bao Co., Ltd., Handan	C104	20,50 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Baoshan Iron & Steel Co., Ltd., Shanghai	C105	20,50 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Shanghai Meishan Iron & Steel Co., Ltd., Nanjing	C106	20,50 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	BX Steel POSCO Cold Rolled Sheet Co., Ltd., Benxi	C107	20,50 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Bengang Steel Plates Co., Ltd, Benxi	C108	20,50 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	WISCO International Economic & Trading Co. Ltd., Wuhan	C109	20,50 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Maanshan Iron & Steel Co., Ltd., Maanshan	C110	20,50 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Tianjin Rolling-one Steel Co., Ltd., Tianjin	C111	20,50 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Zhangjiagang Yangtze River Cold Rolled Sheet Co., Ltd., Zhangjiagang	C112	20,50 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Inner Mongolia Baotou Steel Union Co., Ltd., Baotou City	C113	20,50 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Kõik muud äriühingud	C999	22,10 %	0,00 %
Venemaa	Magnitogorsk Iron & Steel Works OJSC, Magnitogorsk	C099	18,70 %	0,00 %
Venemaa	PAO Severstal, Cherepovets	C100	34 %	9,00 %
Venemaa	Kõik muud äriühingud	C999	36,10 %	11,10 %

Komisjoni 7. veebruari 2018. aasta rakendusmäärus (EL) 2018/186, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks teatava Hiina Rahvavabariigist pärit korrosioonikindla terase impordi suhtes ja nõutakse lõplikult sisse sellise impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT L 34, 8.2.2018, lk 16).

Riik	Äriühing	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
Hiina Rahvavabariik	Hesteel Co., Ltd Handan Branch	C227	27,8 %	2,80 %
Hiina Rahvavabariik	Handan Iron & Steel Group Han-Bao Co., Ltd	C158	27,8 %	2,80 %
Hiina Rahvavabariik	Hesteel Co., Ltd Tangshan Branch	C159	27,8 %	2,80 %
Hiina Rahvavabariik	Tangshan Iron & Steel Group High Strength Automotive Strip Co., Ltd	C228	27,8 %	2,80 %
Hiina Rahvavabariik	Beijing Shougang Cold Rolling Co., Ltd	C229	17,2 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Shougang Jingtang United Iron and Steel Co., Ltd	C164	17,2 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Zhangjiagang Shagang Dongshin Galvanized Steel Sheet Co., Ltd	C230	27,9 %	2,90 %
Hiina Rahvavabariik	Zhangjiagang Yangtze River Cold Rolled Sheet Co., Ltd	C112	27,9 %	2,90 %
Hiina Rahvavabariik	Maanshan Iron & Steel Co., Ltd.	C312	26,1 %	1,10 %
Hiina Rahvavabariik	Angang Steel Company Limited	C313	26,1 %	1,10 %
Hiina Rahvavabariik	TKAS Auto Steel Company Ltd.	C314	26,1 %	1,10 %
Hiina Rahvavabariik	JiangYin ZongCheng Steel CO., Ltd.	C315	26,1 %	1,10 %
Hiina Rahvavabariik	Bengang Steel Plates Co., Ltd.	C316	26,1 %	1,10 %
Hiina Rahvavabariik	BX STEEL POSCO Cold Rolled Sheet Co., Ltd.	C317	26,1 %	1,10 %
Hiina Rahvavabariik	Wuhan Iron & Steel Co., Ltd.	C318	26,1 %	1,10 %
Hiina Rahvavabariik	Shandong Kerui Steel Plate Co., Ltd.	C319	26,1 %	1,10 %

Riik	Äriühing	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
Hiina Rahvavabariik	Inner Mongolia Baotou Steel Union Co. Ltd.	C320	26,1 %	1,10 %
Hiina Rahvavabariik	Hunan Valin Liangang Steel Sheet Co., Ltd.	C321	26,1 %	1,10 %
Hiina Rahvavabariik	Shandong Huifu Color Steel Co., Ltd.	C322	26,1 %	1,10 %
Hiina Rahvavabariik	Fujian Kaijing Greentech Material Co., Ltd.	C323	26,1 %	1,10 %
Hiina Rahvavabariik	Baoshan Iron & Steel Co., Ltd.	C324	26,1 %	1,10 %
Hiina Rahvavabariik	Baosteel Zhanjiang Iron & Steel Co., Ltd.	C325	26,1 %	1,10 %
Hiina Rahvavabariik	Yieh Phui (China) Technomaterial Co.	C326	26,1 %	1,10 %
Hiina Rahvavabariik	Rizhao Baohua New Materials Co., Ltd.	C327	26,1 %	1,10 %
Hiina Rahvavabariik	Jiangsu Gangzheng Steel Sheet Science and Technology Co., Ltd.	C328	26,1 %	1,10 %
Hiina Rahvavabariik	Kõik muud äriühingud	C999	27,9 %	2,90 %

LISA 2.5

Komisjoni 2. mai 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/687, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit orgaanilise kattega terastoodete impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks (ELT L 116, 3.5.2019, lk 5–38).

Komisjoni 2. mai 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/688, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1037 artikli 18 kohast aegumise läbivaatamist teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit orgaanilise kattega terastoodete impordi suhtes lõplik tasakaalustav tollimaks (ELT L 116, 3.5.2019, lk 39).

Riik	Äriühing	TARICi lisakood	Algne lõplik tasakaalustav tollimaks	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Tasakaalustav tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
Hiina Rahvavabariik	Union Steel China	B311	13,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Zhangjiagang Panhua Steel Strip Co. Ltd, Chongqing Wanda Steel Strip Co. Ltd, and Zhangjiagang Free Trade Zone Jiaxinda International Trade Co. Ltd	B312	29,7 %	26,1 %	29,7 %	1,1 %

Riik	Äriühing	TARICi lisakood	Algne lõplik tasa- kaalustav tollimaks	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Tasakaalustav tollimaks, kui kohaldatakse kaitse- meedet	Dumpinguvastane tolli- maks, kui kohaldatakse kaitsemeedet
Hiina Rahvavabariik	Zhejiang Huadong Light Steel Building Material Co. Ltd ja Hangzhou P.R.P.T. Metal Material Company Ltd;	B313	23,8 %	5,9 %	4,7 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Angang Steel Company Limited	B314	26,8 %	16,2 %	18,0 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Anyang Iron Steel Co. Ltd	B315	26,8 %	0,0 %	1,8 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Baoshan Iron & Steel Co. Ltd	B316	26,8 %	0,0 %	1,8 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Baoutou City Jialong Metal Works Co., Ltd	B317	26,8 %	16,2 %	18,0 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Changshu Everbright Material Technology Co.Ltd.	B318	26,8 %	16,2 %	18,0 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Changzhou Changsong Metal Composite Material Co.Ltd.	B319	26,8 %	16,2 %	18,0 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Cibao Modern Steel Sheet Jiangsu Co Ltd.	B320	26,8 %	0,0 %	1,8 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Inner Mongolia Baotou Steel Union Co.Ltd.	B321	26,8 %	16,2 %	18,0 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Jiangyin Ninesky Technology Co.Ltd.	B322	26,8 %	0,0 %	1,8 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Jiangyin Zhongjiang Prepainted Steel Mfg Co.Ltd.	B323	26,8 %	0,0 %	1,8 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Jigang Group Co., Ltd	B324	26,8 %	16,2 %	18,0 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Maanshan Iron&Steel Company Limited	B325	26,8 %	16,2 %	18,0 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Qingdao Hangang Color Coated Sheet Co. Ltd.	B326	26,8 %	16,2 %	18,0 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Shandong Guanzhou Co. Ltd.	B327	26,8 %	16,2 %	18,0 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Shenzen Sino Master Steel Sheet Co.Ltd.	B328	26,8 %	16,2 %	18,0 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Tangshan Iron And Steel Group Co.Ltd.	B329	26,8 %	16,2 %	18,0 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Tianjin Xinyu Color Plate Co.Ltd.	B330	26,8 %	16,2 %	18,0 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Wuhan Iron And Steel Company Limited	B331	26,8 %	16,2 %	18,0 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Wuxi Zhongcai New Materials Co.Ltd.	B332	26,8 %	0,0 %	1,8 %	0,0 %

Riik	Äriühing	TARICi lisakood	Algne lõplik tasakaalustav tollimaks	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Tasakaalustav tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeedet	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeedet
Hiina Rahvavabariik	Xinyu Iron And Steel Co.Ltd.	B333	26,8 %	0,0 %	1,8 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Zhejiang Tiannu Color Steel Co. Ltd.	B334	26,8 %	16,2 %	18,0 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Kõik muud äriühingud	B999	44,7 %	13,6 %	33,3 %	0,0 %

LISA 2.6

Komisjoni 27. veebruari 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/336, millega kehtestatakse teatavate Hiina Rahvavabariigist pärinevate legerimata terasest või muust legeerterasest raskplaatide impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse selle impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT L 50, 28.2.2017, lk 18).

Riik	Äriühing	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeedet
Hiina Rahvavabariik	Nanjing Iron and Steel Co., Ltd.	C143	73,1 %	48,10 %
Hiina Rahvavabariik	Minmetals Yingkou Medium Plate Co., Ltd	C144	65,1 %	40,10 %
Hiina Rahvavabariik	Wuyang Iron and Steel Co., Ltd and Wuyang New Heavy & Wide Steel Plate Co., Ltd	C145	73,7 %	48,70 %
Hiina Rahvavabariik	Angang Steel Company Limited	C150	70,6 %	45,60 %
Hiina Rahvavabariik	Inner Mongolia Baotou Steel Union Co., Ltd.	C151	70,6 %	45,60 %
Hiina Rahvavabariik	Zhangjiagang Shajing Heavy Plate Co., Ltd.	C146	70,6 %	45,60 %
Hiina Rahvavabariik	Jiangsu Tiangong Tools Company Limited	C155	70,6 %	45,60 %
Hiina Rahvavabariik	Jiangyin Xingcheng Special Steel Works Co., Ltd.	C147	70,6 %	45,60 %
Hiina Rahvavabariik	Laiwu Steel Yinshan Section Co., Ltd.	C154	70,6 %	45,60 %
Hiina Rahvavabariik	Nanyang Hanye Special Steel Co., Ltd.	C152	70,6 %	45,60 %
Hiina Rahvavabariik	Qinhuangdao Shouqin Metal Materials Co., Ltd.	C153	70,6 %	45,60 %

Riik	Äriühing	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeedet
Hiina Rahvavabariik	Shandong Iron & Steel Co., Ltd., Jinan Company	C149	70,6 %	45,60 %
Hiina Rahvavabariik	Wuhan Iron and Steel Co., Ltd.	C156	70,6 %	45,60 %
Hiina Rahvavabariik	Xinyu Iron & Steel Co., Ltd.	C148	70,6 %	45,60 %
Hiina Rahvavabariik	Kõik muud äriühingud	C999	73,7 %	48,70 %

LISA 2.7

Komisjoni 26. augusti 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/1429, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist ja Taiwanist pärit roostevabast terasest külmvaltsitud lehtmaterjali impordi suhtes (ELT L 224, 27.8.2015, lk 10).

Riik	Äriühing	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeedet
Hiina Rahvavabariik	Shanxi Taigang Stainless Steel Co., Ltd., Taiyuan City	C024	24,4 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Tianjin TISCO & TPCO Stainless Steel Co Ltd., Tianjin City	C025	24,4 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Lianzhong Stainless Steel Corporation, Guangzhou	C026	24,6 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Ningbo Qi Yi Precision Metals Co., Ltd., Ningbo	C027	24,6 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Tianjin Lianfa Precision Steel Corporation, Tianjin	C028	24,6 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Zhangjiagang Pohang Stainless Steel Co., Ltd., Zhangjiagang City	C029	24,6 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Kõik muud äriühingud	C999	25,3 %	0,3 %
Taiwan	Chia Far Industrial Factory Co., Ltd., Taipei City	C030	0,0 %	0,0 %
Taiwan	Kõik muud äriühingud	C999	6,8 %	0,0 %

LISA 2.8

Komisjoni 28. juuli 2016. aasta rakendusmäärus (EL) 2016/1246 lõpliku dumpinguvastase tollimaksu kehtestamise kohta Hiina Rahvavabariigist pärit kõrge väsimustugevusega terasest betooni sarrusvarraste impordi suhtes (ELT L 204, 29.7.2016, lk 70).

Riik	Äriühing	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
Hiina Rahvavabariik	Jiangyin Xicheng Steel Co., Ltd., Jiangyin	C060	18,4 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Jiangyin Ruihe Metal Products Co., Ltd., Jiangyin	C061	18,4 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Jiangsu Yonggang Group Co., Ltd., Zhangjiagang	C062	22,5 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Jiangsu Lianfeng Industrial Co., Ltd., Zhangjiagang	C063	22,5 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Zhangjiagang Hongchang High Wires Co., Ltd., Zhangjiagang	C064	22,5 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Zhangjiagang Shatai Steel Co., Ltd., Zhangjiagang	C065	22,5 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Kõik muud äriühingud	C999	22,5 %	0,0 %

LISA 2.9

Komisjoni 16. juuni 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/1019, millega kehtestatakse teatavate Valgevenest pärit betooni sarrusvarraste impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse kõnealuse impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks (ELT L 155, 17.6.2017, lk 6).

Riik	Äriühing	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
Valgevene	Kõik äriühingud	10,60 %	0,0 %

Komisjoni 27. juuni 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/1141, millega pärast aegumise läbivaatamist vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1037 artiklile 18 kehtestatakse teatavate Indiast pärit roostevasest terasest varraste ja lattide impordi suhtes lõplik tasakaalustav tollimaks (ELT L 165, 28.6.2017, lk 2).

Riik	Äriühing	Linn	TARICi lisakood	Algne lõplik tasakaalustav tollimaks	Tasakaalustav tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
India	Chandan Steel Ltd., Mumbai		B002	3,4 %	0,0 %
India	Venus Wire Industries Pvt. Ltd, Mumbai; Precision Metals, Mumbai; Hindustan Inox Ltd., Mumbai; Sieves Manufacturer India Pvt. Ltd., Mumbai		B003	3,3 %	0,0 %
India	Viraj Profiles Limited, Palghar, Maharashtra and Mumbai, Maharashtra		B004	0,0 %	0,0 %
India	Ambica Steel Ltd.	New Delhi	B005	4,0 %	0,0 %
India	Bhansali Bright Bars Pvt. Ltd.	Navi Mumbai	B005	4,0 %	0,0 %
India	Chase Bright Steel Ltd.	Navi Mumbai	B005	4,0 %	0,0 %
India	D.H. Exports Pvt. Ltd.	Mumbai	B005	4,0 %	0,0 %
India	Facor Steels Ltd.	Nagpur	B005	4,0 %	0,0 %
India	Global Smelters Ltd.	Kanpur	B005	4,0 %	0,0 %
India	Indian Steel Works Ltd.	Navi Mumbai	B005	4,0 %	0,0 %
India	Jyoti Steel Industries Ltd.	Mumbai	B005	4,0 %	0,0 %
India	Laxcon Steels Ltd.	Ahmedabad	B005	4,0 %	0,0 %
India	Meltroll Engineering Pvt. Ltd.	Mumbai	B005	4,0 %	0,0 %

Riik	Äriühing	Linn	TARICi lisakood	Algne lõplik tasakaalustav tollimaks	Tasakaalustav tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
India	Mukand Ltd.	Thane	B005	4,0 %	0,0 %
India	Nevatia Steel & Alloys Pvt. Ltd.	Mumbai	B005	4,0 %	0,0 %
India	Panchmahal Steel Ltd.	Kalol	B005	4,0 %	0,0 %
India	Raajratna Metal Industries Ltd.	Ahmedabad	B005	4,0 %	0,0 %
India	Rimjhim Ispat Ltd.	Kanpur	B005	4,0 %	0,0 %
India	Sindia Steels Ltd.	Mumbai	B005	4,0 %	0,0 %
India	SKM Steels Ltd.	Mumbai	B005	4,0 %	0,0 %
India	Parekh Bright Bars Pvt. Ltd.	Thane	B005	4,0 %	0,0 %
India	Shah Alloys Ltd.	Gandhingar	B005	4,0 %	0,0 %
India	Kõik muud äriühingud		B999	4,0 %	0,0 %

LISA 2.11

Komisjoni 14. oktoobri 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/1846, millega kehtestatakse pärast nõukogu määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist Hiina Rahvavabariigist pärit valtstraadi impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks (ELT L 268, 15.10.2015, lk 9).

Riik	Äriühing	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
Hiina Rahvavabariik	Valin Group	A930	7,9 %	0 %
Hiina Rahvavabariik	Kõik muud äriühingud	A999	24,0 %	0 %

LISA 2.12

Komisjoni 26. jaanuari 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/110, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks teatavate Valgevenest, Hiina Rahvavabariigist ja Venemaalt pärinevate rauast või legerimata terasest keevistorude impordi suhtes ja lõpetatakse teatavate Ukrainast pärinevate rauast või legerimata terasest keevistorude impordi käsitlev menetlus pärast nõukogu määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist (ELT L 20, 27.1.2015, lk 6).

Riik	Äriühing	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
Hiina Rahvavabariik	Kõik äriühingud	—	90,60 %	65,6 %
Venemaa	TMK Group (Seversky Pipe Plant Open Joint Stock Company and Joint Stock Company Taganrog Metallurgical Works)	A892	16,80 %	0,0 %
Venemaa	OMK Group (Open Joint Stock Company Vyksa Steel Works and Joint Stock Company Almetjvesk Pipe Plant)	A893	10,10 %	0,0 %
Venemaa	Kõik muud äriühingud	A999	20,50 %	0,0 %
Valgevene	Kõik äriühingud	—	38,10 %	13,1 %

LISA 2.13

Komisjoni 5. märtsi 2018. aasta rakendusmäärus (EL) 2018/330, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist lõplik dumpinguvastane tollimaks teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit roostevabast terasest õmblusteta torude impordi suhtes (ELT L 63, 6.3.2018, lk 15).

Riik	Äriühing/äriühingud	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
Hiina Rahvavabariik	Changshu Walsin Specialty Steel, Co. Ltd, Haiyu	B120	71,9 %	46,9 %
Hiina Rahvavabariik	Shanghai Jinchang Stainless Steel Tube Manufacturing, Co. Ltd, Situan	B118	48,3 %	23,3 %
Hiina Rahvavabariik	Wenzhou Jiangnan Steel Pipe Manufacturing, Co. Ltd, Yongzhong	B119	48,6 %	23,6 %
Hiina Rahvavabariik	Baofeng Steel Group, Co. Ltd., Lishui,	B 236	56,9 %	31,9 %

Riik	Äriühing/äriühingud	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
Hiina Rahvavabariik	Changzhou City Lianyi Special Stainless Steel Tube, Co. Ltd., Changzhou,	B 237	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Huadi Steel Group, Co. Ltd., Wenzhou,	B 238	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Huzhou Fengtai Stainless Steel Pipes, Co. Ltd., Huzhou,	B 239	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Huzhou Gaolin Stainless Steel Tube Manufacture, Co. Ltd., Huzhou,	B 240	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Huzhou Zhongli Stainless Steel Pipe, Co. Ltd., Huzhou,	B 241	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Jiangsu Wujin Stainless Steel Pipe Group, Co. Ltd., Beijing,	B 242	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Jiangyin Huachang Stainless Steel Pipe, Co. Ltd., Jiangyin	B 243	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Lixue Group, Co. Ltd., Ruian,	B 244	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Shanghai Crystal Palace Pipe, Co. Ltd., Shanghai,	B 245	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Shanghai Baoluo Stainless Steel Tube, Co. Ltd., Shanghai,	B 246	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Shanghai Shangshang Stainless Steel Pipe, Co. Ltd., Shanghai,	B 247	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Shanghai Tianbao Stainless Steel, Co. Ltd., Shanghai,	B 248	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Shanghai Tianyang Steel Tube, Co. Ltd., Shanghai,	B 249	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Wenzhou Xindeda Stainless Steel Material, Co. Ltd., Wenzhou,	B 250	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Wenzhou Baorui Steel, Co. Ltd., Wenzhou,	B 251	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Zhejiang Conform Stainless Steel Tube, Co. Ltd., Jixing,	B 252	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Zhejiang Easter Steel Pipe, Co. Ltd., Jiaying,	B 253	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Zhejiang Five - Star Steel Tube Manufacturing, Co. Ltd., Wenzhou,	B 254	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Zhejiang Guobang Steel, Co. Ltd., Lishui,	B 255	56,9 %	31,9 %

Riik	Äriühing/äriühingud	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
Hiina Rahvavabariik	Zhejiang Hengyuan Steel, Co. Ltd., Lishui,	B 256	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Zhejiang Jiashang Stainless Steel, Co. Ltd., Jiaxing City,	B 257	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Zhejiang Jinxin Stainless Steel Manufacture, Co. Ltd., Xiping Town,	B 258	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Zhejiang Jiuli Hi-Tech Metals, Co. Ltd., Huzhou,	B 259	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Zhejiang Kanglong Steel, Co. Ltd., Lishui,	B 260	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Zhejiang Qiangli Stainless Steel Manufacture, Co. Ltd., Xiping Town,	B 261	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Zhejiang Tianbao Industrial, Co. Ltd., Wenzhou,	B 262	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Zhejiang Tsingshan Steel Pipe, Co. Ltd., Lishui,	B 263	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Zhejiang Yida Special Steel, Co. Ltd., Xiping Town.	B 264	56,9 %	31,9 %
Hiina Rahvavabariik	Kõik muud äriühingud	B999	71,9 %	46,9 %

LISA 2.14

Komisjoni 1. oktoobri 2018. aasta rakendusmäärus (EL) 2018/1469, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist lõplik dumpinguvastane tollimaks teatavate Venemaalt ja Ukrainast pärit rauast või terasest õmblusteta torude impordi suhtes (ELT L 246, 2.10.2018, lk 20).

Riik	Äriühing/äriühingud	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
Venemaa	Joint Stock Company Chelyabinsk Tube Rolling Plant and Joint Stock Company Pervouralsky Novotrubny Works	A741	24,1 %	0,0 %
Venemaa	OAo Volzhsky Pipe Plant, OAo Taganrog Metallurgical Works, OAo Sinarsky Pipe Plant and OAo Seversky Tube Works	A859	28,7 %	3,7 %
Venemaa	Kõik muud äriühingud	A999	35,8 %	10,8 %
Ukraina	OJSC Dnepropetrovsk Tube Works	A742	12,3 %	0,0 %

Riik	Äriühing/äriühingud	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
Ukraina	LLC Interpipe Niko Tube and OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (Interpipe NTRP)	A743	13,8 %	0,0 %
Ukraina	CJSC Nikopol Steel Pipe Plant Yutist	A744	25,7 %	0,7 %
Ukraina	Kõik muud äriühingud	A999	25,7 %	0,7 %

LISA 2.15

Komisjoni 11. mai 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/804, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks teatavate Hiina Rahvabariigist pärit rauast (v.a malmist) või terasest (v.a roostevabast terasest) ümmarguse ristlõikega, üle 406,4 mm välisläbimõõduga õmblusteta torude impordi suhtes (ELT L 121, 12.5.2017, lk 3).

Riik	Äriühing	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
Hiina Rahvabariik	Yangzhou Chengde Steel Pipe Co., Ltd.	C171	29,2 %	4,2 %
Hiina Rahvabariik	Hubei Xinyegang Special Tube Co., Ltd.	C172	54,9 %	29,9 %
Hiina Rahvabariik	Yangzhou Lontrin Steel Tube Co., Ltd.	C173	39,9 %	14,9 %
Hiina Rahvabariik	Hengyang Valin MPM Co., Ltd.	C174	48,2 %	23,2 %
Hiina Rahvabariik	Zhejiang Gross Seamless Steel Tube Co., Ltd.	C204	41,4 %	16,4 %
Hiina Rahvabariik	Tianjin Pipe Manufacturing Co., Ltd.	C998	45,6 %	20,6 %
Hiina Rahvabariik	Shandong Luxing Steel Pipe Co., Ltd.	C998	45,6 %	20,6 %
Hiina Rahvabariik	Inner Mongolia Baotou Steel Union Co., Ltd	C998	45,6 %	20,6 %
Hiina Rahvabariik	Wuxi SP. Steel Tube Manufacturing Co., Ltd	C998	45,6 %	20,6 %

Riik	Äriühing	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeedet
Hiina Rahvavabariik	Zhangjiagang Tubes China Co., Ltd.	C998	45,6 %	20,6 %
Hiina Rahvavabariik	TianJin TianGang Special Petroleum Pipe Manufacture Co., Ltd	C998	45,6 %	20,6 %
Hiina Rahvavabariik	Shandong Zhongzheng Steel Pipe Manufacturing Co., Ltd.	C998	45,6 %	20,6 %
Hiina Rahvavabariik	Kõik teised tootjad	C999	54,9 %	29,9 %

LISA 2.16

Komisjoni 12. veebruari 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/251, milles käsitletakse äriühingult Hubei Xinyegang Steel Co., Ltd imporditud toodete suhtes kohaldatud lõplikke dumpinguvastaseid tollimakse ja millega muudetakse rakendusmäärust (EL) 2015/2272, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks teatavate Hiina Rahvavabariigist pärinevate rauast või terasest õmblusteta torude impordi suhtes (ELT L 42, 13.2.2019, lk 25).

Riik	Äriühing	Linn	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeedet
Hiina Rahvavabariik	Shandong Luxing Steel Pipe Co., Ltd, Qingzhou City, the PRC		A949	17,7 %	0,0 %
Hiina Rahvavabariik	Hebei Hongling Seamless Steel Pipes Manufacturing Co., Ltd	Handan	A950	27,2 %	2,2 %
Hiina Rahvavabariik	Hengyang Valin MPM Co., Ltd	Hengyang	A950	27,2 %	2,2 %
Hiina Rahvavabariik	Hengyang Valin Steel Tube Co., Ltd	Hengyang	A950	27,2 %	2,2 %
Hiina Rahvavabariik	Jiangsu Huacheng Industry Group Co., Ltd	Zhangjiagang	A950	27,2 %	2,2 %
Hiina Rahvavabariik	Jiangyin City Seamless Steel Tube Factory	Jiangyin	A950	27,2 %	2,2 %
Hiina Rahvavabariik	Jiangyin Metal Tube Making Factory	Jiangyin	A950	27,2 %	2,2 %
Hiina Rahvavabariik	Pangang Group Chengdu Iron & Steel Co., Ltd	Chengdu	A950	27,2 %	2,2 %
Hiina Rahvavabariik	Shenyang Xinda Co., Ltd	Shenyang	A950	27,2 %	2,2 %

Riik	Äriühing	Linn	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
Hiina Rahvavabariik	Suzhou Seamless Steel Tube Works	Suzhou	A950	27,2 %	2,2 %
Hiina Rahvavabariik	Tianjin Pipe (Group) Corporation (TPCO)	Tianjin	A950	27,2 %	2,2 %
Hiina Rahvavabariik	Wuxi Dexin Steel Tube Co., Ltd	Wuxi	A950	27,2 %	2,2 %
Hiina Rahvavabariik	Wuxi Dongwu Pipe Industry Co., Ltd	Wuxi	A950	27,2 %	2,2 %
Hiina Rahvavabariik	Wuxi Seamless Oil Pipe Co., Ltd	Wuxi	A950	27,2 %	2,2 %
Hiina Rahvavabariik	Zhangjiagang City Yiyang Pipe Producing Co., Ltd	Zhangjiagang	A950	27,2 %	2,2 %
Hiina Rahvavabariik	Zhangjiagang Yichen Steel Tube Co., Ltd	Zhangjiagang	A950	27,2 %	2,2 %
Hiina Rahvavabariik	Kõik muud äriühingud		A999	39,2 %	14,2 %

LISA 2.17

Komisjoni 4. juuni 2015. aasta rakendusemäärus (EL) 2015/865, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärit teatavate legerimata terasest eel- ja järelpingestustraatide ja trossikeede (pingbetooni traat ja trossikeed) impordi suhtes pärast nõukogu määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist (ELT L 139, 5.6.2015, lk 12).

Riik	Äriühing	TARICi lisakood	Algne lõplik dumpinguvastane tollimaks	Dumpinguvastane tollimaks, kui kohaldatakse kaitsemeetet
Hiina Rahvavabariik	Kiswire Qingdao, Ltd, Qingdao	A899	0,00 %	0,00 %
Hiina Rahvavabariik	Ossen Innovation Materials Co. Joint Stock Company Ltd, Maanshan, and Ossen Jiujiang Steel Wire Cable Co. Ltd, Jiujiang	A952	31,10 %	6,10 %
Hiina Rahvavabariik	Kõik muud äriühingud	A999	46,20 %	21,20 %

PARANDUSED**Euroopa Keskpannga 17. detsembri 2014. aasta otsuse (EL) 2015/433 (eetikakomisjoni asutamise ja töökorra kohta (EKP/2014/59)) parandused**

(Euroopa Liidu Teataja L 70,14. märts 2015)

Teataja kaanel sisukorras ja leheküljel 58

asendatakse „Euroopa Keskpannga otsus (EL) 2015/433, 17. detsember 2014, eetikakomisjoni asutamise ja töökorra kohta (EKP/2014/59)“

järgmisega: „Euroopa Keskpannga otsus (EL) 2015/433, 17. detsember 2014, eetikakomitee asutamise ja töökorra kohta (EKP/2014/59)“.

Leheküljel 58 põhjenduses 1

asendatakse „EKP nõukogu eesmärk Euroopa Keskpannga eetikakomisjoni (edaspidi „eetikakomisjon“) asutamisel on tugevdada kehtivaid eetikareegleid ja veelgi tõhustada Euroopa Keskpannga (EKP), Euroopa Keskpankade Süsteemi (EKPS), eurosüsteemi ja ühtse järelevalvemehhanismi üldjuhtimist.“

järgmisega: „EKP nõukogu eesmärk Euroopa Keskpannga eetikakomitee (edaspidi „eetikakomitee“) asutamisel on tugevdada kehtivaid eetikareegleid ja veelgi tõhustada Euroopa Keskpannga (EKP), Euroopa Keskpankade Süsteemi (EKPS), eurosüsteemi ja ühtse järelevalvemehhanismi üldjuhtimist.“

Euroopa Keskpannga 12. märtsi 2015. aasta otsuse (EL) 2015/855 (millega kehtestatakse eurosüsteemi eetikaraamistiku põhimõtted ja tunnistatakse kehtetuks suunis EKP/2002/6 miinimumnõuete kohta Euroopa Keskpannga ja riikide keskpankade jaoks rahapoliitiliste toimingute teostamisel, EKP välisreservidega valuutatehingute teostamisel ning EKP välisvaluutareservide haldamisel (EKP/2015/11)) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 135, 2. juuni 2015)

Kaanel sisukorras ja leheküljel 23

asendatakse „Euroopa Keskpannga otsus (EL) 2015/855, 12. märts 2015, millega kehtestatakse eurosüsteemi eetikaraamistiku põhimõtted ja tunnistatakse kehtetuks suunis EKP/2002/6 miinimumnõuete kohta Euroopa Keskpannga ja riikide keskpankade jaoks rahapoliitiliste toimingute teostamisel, EKP välisreservidega valuutatehingute teostamisel ning EKP välisvaluutareservide haldamisel (EKP/2015/11)“

järgmisega: „Euroopa Keskpannga suunis (EL) 2015/855, 12. märts 2015, millega kehtestatakse eurosüsteemi eetikaraamistiku põhimõtted ja tunnistatakse kehtetuks suunis EKP/2002/6 miinimumnõuete kohta Euroopa Keskpannga ja riikide keskpankade jaoks rahapoliitiliste toimingute teostamisel, EKP välisreservidega valuutatehingute teostamisel ning EKP välisvaluutareservide haldamisel (EKP/2015/11)“.

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET